

<u>Číslo oznamu</u>	Obsah	Strana
	II <i>Oznámenia</i>	
	OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE	
	Komisia	
2007/C 133/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípady č. COMP/M.4561 – GE/Smiths Aerospace) ⁽¹⁾	1
2007/C 133/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípady č. COMP/M.4615 – Merlin/Tussauds) ⁽¹⁾	1
2007/C 133/03	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípady č. COMP/M.4588 – Petroplus/Coryton Refinery Business) ⁽¹⁾	2
2007/C 133/04	Povolenie štátnej pomoci v rámci ustanovení článkov 87 a 88 Zmluvy o ES — Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky ⁽¹⁾	3
	IV <i>Informácie</i>	
	INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE	
	Komisia	
2007/C 133/05	Výmenný kurz eura	11
	INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV	
2007/C 133/06	Súhrnné informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe	12

V Oznamy

SPRÁVNE POSTUPY

Komisia

2007/C 133/07	Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovných programov Spolupráca a Kapacity siedmeho rámčového programu ES v oblasti výskumu, technologického rozvoja a demonštračných činností	18
2007/C 133/08	Výzva na predkladanie návrhov podľa návrhu viacročného pracovného programu na udeľovanie grantov v oblasti Transeurópskej energiú siete (TEN-E) na rok 2007 (Rozhodnutie Komisie C(2007) 2479)	19

POSTUPY TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Komisia

2007/C 133/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec č. COMP/M.4720 – Doughty Hanson/Axcom) — Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní ⁽¹⁾	20
2007/C 133/10	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec č. COMP/M.4660 – MSREF/Hilton Hotels/Portfolio Hotels) — Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní ⁽¹⁾	21
2007/C 133/11	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec č. COMP/M.4732 – Terra Firma/EMI) — Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní ⁽¹⁾	22



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípád č. COMP/M.4561 – GE/Smiths Aerospace)**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 133/01)

Dňa 23. apríla 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4561. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípád č. COMP/M.4615 – Merlin/Tussauds)**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 133/02)

Dňa 26. apríla 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4615. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Prípád č. COMP/M.4588 – Petroplus/Coryton Refinery Business)

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 133/03)

Dňa 26. apríla 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4588. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Povolenie štátnej pomoci v rámci ustanovení článkov 87 a 88 Zmluvy o ES**Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 133/04)

Dátum prijatia rozhodnutia	21. 3. 2007
Číslo pomoci	N 447/05
Členský štát	Holandsko
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Uitbreiding van de regeling voor verminderde loonafdracht in de zeevaartsector
Právny základ	Wet vermindering afdracht loonbelasting en premie voor de volksverzekeringen
Druh opatrenia	—
Účel	V rámci podpory námornej plavby rozšíriť režim nižších zrážok zo mzdy pre posádky vetrom poháňaných výletných lodí prevádzkovaných na komerčné účely
Forma pomoci	Úľava na dani z príjmu a zníženie príspevku na sociálne poistenie
Rozpočet	500 000 EUR ročne
Intenzita	10 % – 40 % mzdy námorníka
Trvanie	6 rokov
Odvetvia hospodárstva	Doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerie van Verkeer en Waterstaat DG Transport en Luchtvaart Programma Zeevaart Postbus 20904 2500 EX Den Haag Nederland
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	24. 1. 2007
Číslo pomoci	N 491/06
Členský štát	Taliansko
Región	Regione Autonoma della Sardegna
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Aeroporto di Tortoli-Arbatax. Lavori di riqualificazione pista di volo, aerostazione passeggeri, viabilità perimetrale ed impianti. Enterprise bénéficiaire: GEARTO s.p.a. Loc. Aeroporto, I-08040 Tortoli.

Právny základ	Convenzione per la realizzazione e gestione degli interventi nello scalo di Tortolì-Arbatax. Repertorio n. 33 del 14 luglio 2006 tra Regione autonoma della Sardegna, Aliarbatax s.p.a., Gearto s.p.a
Druh opatrenia	Individuálna pomoc
Účel	Regionálny rozvoj
Forma pomoci	Bezplatné sprístupnenie ďalšej a vylepšenej infraštruktúry k už existujúcemu le-tiskovému komplexu
Rozpočet	3 171 000 EUR
Intenzita	—
Trvanie	2008-2024 (ukončenie prác – koniec platnosti koncesie)
Odvetvia hospodárstva	Letecká doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione autonoma della Sardegna viale Trento 69 I-09123 Cagliari
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú pred-metom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	7. 2. 2007
Číslo pomoci	N 507/06
Členský štát	Estónsko
Región	Põhja-Eesti
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Muuga sadama idaosa laiendamine
Právny základ	— Struktuuritoetuste seadus — Loi sur l'aide structurelle — Vabariigi valitsuse 5. aprilli 2004. aasta korraldus nr 243-k „Aoehtekuulu-vusfondi kasutamise kavade kinnitamine“ — Cadre de référence pour le fonds de cohésion dans le secteur du transport pour 2004-2006
Druh opatrenia	Opatrenie, ktoré nepredstavuje pomoc
Účel	Investovanie do infraštruktúry prístavov
Forma pomoci	Rozhodnutie poskytnúť investície
Rozpočet	92 976 699 EUR
Intenzita pomoci	81 %

Trvanie	2006-2009
Odvetvia hospodárstva	Námorná doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium Harju 11 EE-15072 Tallinn
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	21. 12. 2006
Číslo pomoci	N 552/06
Členský štát	Dánsko
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Videreførelse af miljøtilskudsordningen for godstransport på jernbane
Právny základ	Par. 11 lov om jernbanevirksomhed m.v. og par. 6-8 bekendtgørelse om baneafgifter og miljøtilskud til godstransport på jernbane
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Odškodnenie podnikateľov v oblasti vlakovej dopravy, týkajúce sa nákladov, ktorými nie sú zafixované iné prepravcovia a na zmenu umiestnenia dopravy z cesty na železnicu
Forma pomoci	Finančné príspevky
Rozpočet	2,15 milióna EUR pre obdobie 2007 až 2010
Intenzita	50 % oprávnených nákladov
Trvanie	2007-2010
Odvetvia hospodárstva	Doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Transport og Energiministeriet, Kollektiv Frederiksholms Kanal 27F DK-1220 København K
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	21. 12. 2006
Číslo pomoci	N 573/05
Členský štát	Dánsko
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Tilskud til reduktion af partikeludslip fra køretøjer
Právny základ	Finanslov 2004 blev vedtaget den 18. december 2003
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Ochrana životného prostredia
Forma pomoci	Finančné príspevky
Rozpočet	30 miliónov DKK
Intenzita	30 %
Trvanie	2007-2008
Odvetvia hospodárstva	Cestná doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Miljøministeriet, Miljøstyrelsen i Danmark
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	22. 12. 2007
Číslo pomoci	N 574/05
Členský štát	Taliansko
Región	Friuli Venezia Giulia
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Proroga del regime di aiuti esistente autorizzato aiuti di Stato N 335/03 — Aiuti per l'istituzione di servizi di autostrada viaggiante su rotaia
Právny základ	Legge regionale n. 1/2003 e regolamento di attuazione: decreto del presidente della Regione 17 maggio 2004, n. 0161/Pres. Regolamento che disciplina la concessione di aiuti per l'istituzione di servizi di autostrada viaggiante su rotaia in attuazione al comma 94, articolo 5, della legge regionale 29 gennaio 2003, n. 1 (Legge finanziaria 2003) (Bollettino Ufficiale Regionale n. 24 del 16.6.2004).
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Účelom tohto programu pomoci je podporiť premiestnenie nákladnej prepravy z ciest na železnicu prostredníctvom poskytnutia skutočného zníženia nákladov vyplývajúcich z prístupu ku kombinovanej preprave

Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	6 miliónov EUR
Intenzita	30 %
Trvanie	1. 1. 2007-1. 1. 2009
Odvetvia hospodárstva	Kombinovaná doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione Friuli Venezia Giulia
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	7. 3. 2007
Číslo pomoci	N 619/06
Členský štát	Nemecko
Región	Bavaria
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Erweiterung/Ausbau des Flughafens Augsburg
Právny základ	Artikel 23 und 44 der Bayerischen Haushaltsordnung
Druh opatrenia	Individuálne opatrenie
Účel	Regionálny rozvoj, prepojitelnosť
Forma pomoci	Dotácia
Rozpočet	8,85 milióna EUR
Intenzita	V súlade s usmerneniami Spoločenstva týkajúcimi sa financovania letísk a štátnej pomoci na začatie činnosti pre letecké spoločnosti s odletom z regionálnych letísk (Ú. v EÚ C 312, 9.12.2005, s. 1)
Trvanie	—
Odvetvia hospodárstva	Doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regierung von Schwaben D-86145 Augsburg
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	7. 3. 2007
Číslo pomoci	N 620/06
Členský štát	Nemecko
Región	Bavaria
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Einrichtung des Regionalflughafens Memmingen
Právny základ	Artikel 23 und 44 der Bayerischen Haushaltsordnung
Druh opatrenia	Individuálne opatrenie
Účel	Regionálny rozvoj, zamestnanosť
Forma pomoci	dotácia
Rozpočet	7,3 milióna EUR
Intenzita	V súlade s usmerneniami Spoločenstva týkajúcimi sa financovania letísk a štátnej pomoci na začatie činnosti pre letecké spoločnosti s odletom z regionálnych letísk (Ú. v. EÚ C 312, 9.12.2005, s. 1)
Trvanie	—
Odvetvia hospodárstva	Doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regierung von Schwaben D-86145 Augsburg
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	25. 1. 2007
Číslo pomoci	N 764/06
Členský štát	Taliansko
Región	—
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Proroga di un regime di riduzione degli oneri sociali a carico del datore di lavoro nel settore del cabotaggio marittimo per il 2006 e 2007
Právny základ	Art. 34 della legge 9 marzo 2006, n. 80 — „Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 10 gennaio 2006, n. 4, recante misure urgenti in materia di organizzazione e funzionamento della pubblica amministrazione“
Druh opatrenia	Schéma štátnej pomoci
Účel	Zlepšiť konkurencieschopnosť talianskych vlastníkov plavidiel zabezpečujúcich kabotážne služby v Taliansku
Forma pomoci	Zníženie nákladov na sociálne zabezpečenie
Rozpočet	20 miliónov EUR ročne

Intenzita	50 %
Trvanie	2 roky
Odvetvia hospodárstva	Námorná doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerstvo dopravy
Ďalšie informácie	Rozhodnutie o nevznesení námietok voči opatreniu, pretože je v súlade s článkom 87 ods. 3 písm. c) zmluvy o ES a s usmerneniami Spoločenstva o poskytovaní štátnej pomoci námornej doprave

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	19. 3. 2007
Číslo pomoci	N 912/06
Členský štát	Francúzsko
Región	Guyane
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Régime d'aides à caractère sur certaines liaisons aériennes à l'intérieur de la Guyane
Právny základ	Délibération N° CP/06/383 du Conseil Régional de la Guyane
Druh opatrenia	Pomoc sociálneho charakteru
Účel	Uľahčiť premiestňovanie vo vnútri Guyany
Forma pomoci	Zníženie taríf
Rozpočet	4,7 milióna EUR ročne
Intenzita	—
Trvanie	Časovo neobmedzené
Odvetvia hospodárstva	Letecká doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Conseil Régional de la Guyane
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	4. 4. 2007
Číslo pomoci	N 55/07
Členský štát	Taliansko
Región	Puglia
Názov (a/alebo meno príjemcu)	Aiuti di avviamento concessi a compagnie aeree in partenza da aeroporti regionali della Puglia
Právny základ	Decreto regionale in corso di adozione e legge finanziaria nazionale 2006
Druh opatrenia	Režim
Účel	Regionálny rozvoj
Forma pomoci	Priama podpora
Rozpočet	63 088 553 EUR (2 500 000 od štátu)
Intenzita	40 % oprávnených nákladov
Trvanie	Tri roky (od 2007-2008)
Odvetvia hospodárstva	Letecká doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Stato e Regione Puglia
Ďalšie informácie	Rozhodnutie nevznáša námietky voči opatreniu

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

14. júna 2007

(2007/C 133/05)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz	
USD	Americký dolár	1,3304	RON Rumunský lei	3,2480
JPY	Japonský jen	163,56	SKK Slovenská koruna	34,315
DKK	Dánska koruna	7,4461	TRY Turecká líra	1,7738
GBP	Britská libra	0,67605	AUD Austrálsky dolár	1,5937
SEK	Švédská koruna	9,4166	CAD Kanadský dolár	1,4202
CHF	Švajčiarsky frank	1,6549	HKD Hongkongský dolár	10,3998
ISK	Islandská koruna	84,12	NZD Novozélandský dolár	1,7746
NOK	Nórska koruna	8,1075	SGD Singapurský dolár	2,0524
BGN	Bulharský lev	1,9558	KRW Juhokórejský won	1 237,07
CYP	Cyperská libra	0,5835	ZAR Juhoafrický rand	9,6057
CZK	Česká koruna	28,603	CNY Čínsky juan	10,1682
EEK	Estónska koruna	15,6466	HRK Chorvátska kuna	7,3445
HUF	Maďarský forint	252,89	IDR Indonézska rupia	12 066,73
LTL	Litovský litas	3,4528	MYR Malajzijský ringgit	4,6105
LVL	Lotyšský lats	0,6964	PHP Filipínske peso	62,090
MTL	Maltská líra	0,4293	RUB Ruský rubel	34,6600
PLN	Poľský zlotý	3,8236	THB Thajský baht	43,313

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Súhrnné informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe

(2007/C 133/06)

Číslo pomoci: XA 35/07

Organizácia, ktorá realizuje program je

Členský štát: Spojené kráľovstvo

Business Link Devon and Cornwall Ltd

Región: Juhozápad Anglicka**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** Rural Enterprise Gateway's Collaboration Service**Internetová stránka:**[http://www.sw-gateway.com/weblive_documents/PN632006REG_CollaborationService\(SW\)23Feb07.doc](http://www.sw-gateway.com/weblive_documents/PN632006REG_CollaborationService(SW)23Feb07.doc)**Právny základ:** Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998

Ďalšou možnosťou je získať informácie o tejto schéme prostredníctvom ústredného webového zoznamu vybratých schém štátnej pomoci v poľnohospodárstve:

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

9. 4. 2007-31. 3. 2008: 62 000 GBP

Maximálna intenzita pomoci: Intenzita pomoci je 100 %.**Ďalšie informácie:** Táto schéma bude k dispozícii všetkým podnikom, ktoré pôsobia v širšie chápanom reťazci zásobovania poľnohospodárskych výrobkov. Niektoré podniky preto nemusia pôsobiť v poľnohospodárskej výrobe. Pomoc podnikom, ktoré nepôsobia v oblasti poľnohospodárstva, sa vypláca v súlade s nariadením Komisie 1998/2006 na pomoc *de minimis*.**Dátum implementácie:** Schéma sa začne uplatňovať 9. apríla 2007.

Výrobcom, ktorým je poskytovaná technická pomoc v súlade s článkom 15 nariadenia, nebude pomoc vyplácaná.

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Schéma sa začne uplatňovať 9. apríla 2007. Pre nových žiadateľov sa uzavrie 31. marca 2008. Posledná platba sa uskutoční 30. júna 2008.**Účel pomoci:** Rozvoj odvetvia. Účelom pomoci je podnecovať, propagovať a podporovať spoluprácu medzi poľnohospodárskymi a vidieckymi podnikmi. Pomoc bude vyplácaná v súlade s článkom 15 nariadenia 1 a oprávnenými nákladmi budú náklady na konzultačné služby.

Ďalšie a podrobnejšie informácie týkajúce sa oprávnenosti a pravidiel schémy sú dostupné na vyššie uvedenej internetovej stránke.

Príslušné odvetvia hospodárstva: Schéma sa týka len poľnohospodárskych podnikov pôsobiacich vo výrobe poľnohospodárskych výrobkov. Schéma sa sprístupní aj pre podniky pôsobiace v oblasti spracovania a odbytu poľnohospodárskych výrobkov a pre podniky, ktoré nepôsobia v poľnohospodárstve.

Datované a podpísané za Department of Environment, Food and Rural Affairs (kompetentný orgán Spojeného kráľovstva).

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Štatutárny orgán zodpovedný za program pomoci:

South West Regional Development Agency
Sterling House
Dix's Field
Exeter EX1 1QA
United KingdomNeil Marr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8B, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London SW1P 3JR
United Kingdom

Číslo pomoci: XA 36/07

Členský štát: Spojené kráľovstvo

Región: Anglicko

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Environment Sensitive Farming — Practical advice for land managers (England)

Právny základ: Schéma pomoci sa nezakladá na zákone. Zákon o poľnohospodárstve [(The Agriculture Act) 1986 (časť 1)] poskytuje právny základ pre poskytovanie poradenstva vládou v súvislosti s akoukoľvek poľnohospodárskou činnosťou.

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

Od 5. apríla 2007 do februára 2008: 540 000 GBP

Maximálna intenzita pomoci: Intenzita pomoci je 100 %.

Dátum implementácie: Schéma začína 5. apríla 2007.

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Schéma začína 5. apríla 2007. Bude ukončená 31. marca 2008. Posledný dátum pre podávanie žiadostí je 1. október 2007. Posledná platba sa uskutoční 15. februára 2008.

Účel pomoci: Rozvoj odvetvia. Schéma je určená pre aktívnych poľnohospodárov. Zámerom schémy, skladajúcej sa zo sérii konferencií, seminárov, prehliadok fariem, návštev spojených s poradenstvom, skupinových stretnutí a seminárov, je poľnohospodárom porozumieť aký vplyv má ich poľnohospodárska činnosť na okolité životné prostredie. Zvýši sa tým profesionálnosť v sektore.

Pomoc sa vypláti v súlade s článkom 15 nariadenia 1857/2006 a oprávnenými nákladmi budú náklady na usporiadanie a poskytnutie vzdelávacích programov. Prijemcovi pomoci nebudú vyplácané žiadne priame platby.

Príslušné odvetvia hospodárstva: Schéma je otvorená podnikom, ktoré vyrábajú akýkoľvek typ poľnohospodárskeho výrobku.

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Štatutárnym orgánom zodpovedným za schému je:

Department for Environment Food and Rural Affairs
Nobel House
17 Smith Square
London SW1P 3JR
United Kingdom

Organizácia prevádzkujúca schému je

Natural England
Land Management & Advisory Services
Eastbrook
Shaftesbury Road
Cambridge CB2 8DR
Cambs
United Kingdom

Internetová stránka:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

Kliknite na „Farming Activities Programme (England)“. Prípadne môžete prejsť priamo na stránku:

<http://www.naturalengland.org.uk/planning/farming-wildlife/docs/StateAidEnvironmentSensitiveFarming.pdf>

Ďalšie informácie: —

Ďalšie a podrobnejšie informácie týkajúce sa oprávnenosti a pravidiel schémy sú dostupné na vyššie uvedenej internetovej stránke.

Podpísané a datované za Department for Environment, Food and Rural Affairs (príslušný orgán Spojeného kráľovstva).

Neil Marr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8B, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London SW1P 3JR
United Kingdom

Číslo pomoci: XA 37/07

Členský štát: Spojené kráľovstvo

Región: Juhozápad Anglicka

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Rural Enterprise Gateway Doing Things Differently Programme

Právny základ: Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:

Od 17. apríla 2007 do 31. marca 2008: 1 300 000 GBP

Maximálna intenzita pomoci: 100 %

Dátum implementácie: Schéma sa začne uplatňovať 17. apríla 2007.

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Schéma sa začne uplatňovať 17. apríla 2007. Pre nových žiadateľov sa uzavrie 31. marca 2008. Posledným dňom na predloženie žiadosti o grant je 31. máj 2008.

Účel pomoci: Rozvoj odvetvia. Cieľom schémy je podporiť spoluprácu medzi podnikmi a poskytnúť technickú podporu skupinám poľnohospodárskych a vidieckych podnikov s cieľom pomôcť ich rozvoju a zvýšiť podnikovú efektívnosť.

Oprávnenými nákladmi budú konzultačné služby v súlade s článkom 15 nariadenia 1857/2006.

Príslušné odvetvia hospodárstva: Schéma je prístupná pre všetky pododvetvia.

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Štatutárnym orgánom zodpovedným za schému je

South West Regional Development Agency
Sterling House
Dix's Field
Exeter EX1 1QA
United Kingdom

Organizáciou, ktorá prevádzkuje schému, je

Business Link Devon and Cornwall
Tamar Science Park
Derriford
Plymouth PL6 8BT
United Kingdom

Internetová stránka:

http://www.sw-gateway.com/weblive_documents/PN65200622Mar07.doc

Druhou možnosťou je získať informácie o tejto schéme prostredníctvom ústredného webového zoznamu vybraných schém štátnej pomoci v poľnohospodárstve.

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

Ďalšie informácie: Schéma sa sprístupní všetkým podnikom vo vidieckych oblastiach, nielen poľnohospodárom. Pomoc podnikom nepôsobiacim v poľnohospodárstve a tým, ktoré sa zaoberajú spracovaním a odbytom poľnohospodárskych výrobkov bude vyplácaná v súlade s nariadením Komisie 1998/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy na pomoc *de minimis*.

V súlade s článkom 15 písm. 3 nariadenia 1857/2006 nebudú výrobcami vyplácané žiadne priame platby.

Za Department of Environment, Food and Rural Affairs (kompetentný orgán Spojeného kráľovstva)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8B, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London SW1P 3JR
United Kingdom

Číslo pomoci: XA 40/07

Členský štát: Belgicko

Región: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij (Flámska vláda: Ministerstvo poľnohospodárstva a rybolovu)

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov spoločnosti prijímajúcej individuálnu štátnu pomoc: Vlaamse Confederatie van het Paard vzw

Právny základ:

— 10 december 1992 — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van paardachtigen

23 december 1992 — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van paardachtigen

— 10 décembre 1992 — Arrêté royal relatif à l'amélioration des équidés.

23 décembre 1992 — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podnikovi: 84 750 EUR

Maximálna intenzita pomoci: V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a) pomoc do výšky 100 % na pokrytie administratívnych nákladov na založenie a vedenie plemenných kníh.

Dátum implementácie: 1. 4. 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Pomoc sa poskytne na rozpočtový rok 2007.

Účel pomoci: Podpora malých a stredných podnikov a rozvoj odvetvia. V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a) pomoc do výšky 100 % na pokrytie administratívnych nákladov na založenie a vedenie plemenných kníh.

Príslušné odvetvia hospodárstva: Kone a osly

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Internetová stránka:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/paard.html>

Ďalšie informácie: —

Jules Van Liefferinge

Generálny tajomník

Číslo pomoci: XA 41/07

Členský štát: Belgicko

Región: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij
(Flámska vláda: Ministerstvo poľnohospodárstva a rybolovu)

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov spoločnosti prijímajúcej individuálnu štátnu pomoc: Vlaams Fokkerijcentrum vzw

Právny základ:

— 2 september 2005 — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen

25 oktober 2005 — Ministerieel besluit houdende de organisatie van de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen

— 2 SEPTEMBRE 2005 — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au développement des structures d'élevage en Flandre.

25 OCTOBRE 2005 — Arrêté ministériel relatif à l'organisation du développement des structures d'élevage en Flandre.

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku: 96 750 EUR

Maximálna intenzita pomoci: 100 % (poskytnutá vo forme subvencovaných služieb)

Dátum implementácie: 1. 4. 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Pomoc sa poskytne na rozpočtový rok 2007.

Účel pomoci: Podpora malých a stredných podnikov a rozvoj odvetvia.

V súlade s článkom 15 ods. 2 písm. c): Náklady týkajúce sa reklamných služieb poskytovaných tretími stranami, ktoré nepredstavujú náklady na stále alebo pravidelné služby, ktoré nie sú bežnými prevádzkovými nákladmi podniku, ako sú je

bežné daňové poradenstvo, pravidelné právne služby alebo výdavky na reklamu.

V súlade s článkom 15 ods. 2 písm. d): Náklady, ktoré sa týkajú organizácie a účasti na konferenciách s cieľom výmeny poznatkov medzi podnikmi, na súťažiach, výstavách a veľtrhoch.

Príslušné odvetvie hospodárstva: živočíšna výroba

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Internetová stránka:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/fokkerij.html>

Ďalšie informácie: —

Jules Van Liefferinge

Generálny tajomník

Číslo pomoci: XA 42/07

Členský štát: Belgicko

Región: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij
(Flámska vláda: Ministerstvo poľnohospodárstva a rybolovu)

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov spoločnosti prijímajúcej individuálnu štátnu pomoc: Kleine Herkauwers Vlaanderen vzw

Právny základ:

— 20 oktober 1992 — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

21 oktober 1992 — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

— 20 OCTOBRE 1992 — Arrêté royal relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

21 OCTOBRE 1992 — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku: 59 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci: V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a): pomoc do výšky 100 % na pokrytie administratívnych nákladov na založenie a vedenie plemenných kníh.

V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. g): pomoc do výšky 100 % nákladov na testy TSE.

Dátum implementácie: 1. 4. 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Pomoc sa poskytne na rozpočtový rok 2007.

Účel pomoci: V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a): pomoc do výšky 100 % na pokrytie administratívnych nákladov na založenie a vedenie plemenných kníh.

V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. g): pomoc v do výšky 100 % na náklady na testy TSE.

Príslušné odvetvia hospodárstva: Ovce a kozy

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Internetová stránka:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/schaap.html>

Ďalšie informácie: —

Jules Van Liefferinge

Generálny tajomník

Číslo pomoci: XA 43/07

Členský štát: Belgicko

Región: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij (Flámska vláda: Ministerstvo poľnohospodárstva a rybolovu)

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov spoločnosti prijímajúcej individuálnu štátnu pomoc: Steunpunt Levend Erfgoed vzw

Právny základ:

— 20 október 1992 — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

21 október 1992 — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

— 20 OCTOBRE 1992 — Arrêté royal relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

21 OCTOBRE 1992 — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku: 13 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci: V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a): pomoc do výšky 100 % na pokrytie administratívnych nákladov na založenie a vedenie plemenných kníh.

V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. g): pomoc v do výšky 100 % na náklady na testy TSE.

Dátum implementácie: 1. 4. 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Pomoc sa poskytne na rozpočtový rok 2007.

Účel pomoci: V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a): pomoc do výšky 100 % na pokrytie administratívnych nákladov na založenie a vedenie plemenných kníh.

V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. g): pomoc do výšky 100 % nákladov na testy TSE.

Príslušné odvetvie hospodárstva: Ovce

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Internetová stránka:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/rassen.html>

Ďalšie informácie: —

Jules Van Liefferinge

Generálny tajomník

Číslo pomoci: XA 45/07

Členský štát: Belgicko

Región: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij (Flámska vláda: Ministerstvo poľnohospodárstva a rybolovu)

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov spoločnosti prijímajúcej individuálnu štátnu pomoc: VEPEK

Právny základ:

2 juni 1998 — Koninklijk besluit betreffende de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de verbetering en de instandhouding van de pluimvee- en konijnenrassen

2 JUIIN 1998 — Arrêté royal relatif aux conditions zootechniques et généalogiques régissant l'amélioration et la conservation des races avicoles et cunicoles.

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku: 21 500 EUR

Maximálna intenzita pomoci: 100 % (poskytnutá vo forme subvencovaných služieb)

Dátum implementácie: 1. 4. 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: Pomoc sa poskytne na rozpočtový rok 2007.

Účel pomoci: Podpora malých a stredných podnikov a rozvoj odvetvia.

V súlade s článkom 15 ods. 2 písm. c): Náklady týkajúce sa reklamných služieb poskytovaných tretími stranami, ktoré nepredstavujú náklady na stále alebo pravidelné služby, ktoré nie sú bežnými prevádzkovými nákladmi podniku, ako sú je bežné daňové poradenstvo, pravidelné právne služby alebo výdavky na reklamu.

Príslušné odvetvie hospodárstva: Hydina a králiky

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Internetová stránka:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/pluim.html>

Ďalšie informácie: —

Jules Van Liefferinge
Generálny tajomník

Číslo pomoci: XA 50/07

Členský štát: Francúzsko

Región: —

Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc: Podpora na výskum v odvetví „dehydrovaných krmív“

Právny základ: Articles L 621-1 et suivants du Code Rural

Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku: Maximálne náklady odhadované na 150 000 EUR

Maximálna intenzita pomoci: 60 % nákladov na výskum

Dátum implementácie: Po potvrdení o prijatí Komisiou a ak je to možné, od apríla 2007

Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci: 2007-2008

Účel pomoci: V rámci plánu výskumu a vývoja v odvetví dehydrovaných krmív ide o podporu opatrení zameraných na posilnenie postavenia tohto odvetvia, ktoré predstavuje alternatívne riešenie voči európskej závislosti na rastlinných bielkovinách, a to prostredníctvom optimalizácie a zaručenia bezpečnosti postupov v tomto odvetví. ONIGC tak zameria svoju pomoc na tieto dve skupiny opatrení:

Jedna skupina opatrení bude zameraná na zníženie energetickej spotreby v celom odvetví:

- Budú sa hľadať možnosti znižovania obsahu vlhkosti krmív prostredníctvom optimalizácie zariadení na zber lucerny, konkrétne pomocou techník vysušania rastlín na poli.
- V záujme trvalo udržateľného rozvoja sa podniky pôsobiace v oblasti dehydrovania zapoja do výskumu nových úspornejších metód alebo technológií dehydrovania, najmä pomocou využívania biopalív.

Cieľom druhej skupiny opatrení podporovanej úradom ONIGC bude zabezpečiť používateľom „potravinovú“ bezpečnosť finálneho výrobku: Ide o rozšírenie výskumu prípadných kontaminantov vo výrobe dehydrovanej lucerny od zberu až po dodávku konečnému spotrebiteľovi. Práce na nových zdrojoch potenciálnych kontaminantov sa začnú najprv fázou hľadania literatúry o potravinových kontaminantoch a tá sa využije v ďalšej fáze realizácie plánu monitorovania (odber vzoriek, stanovenie analýz, plán kontroly).

Príslušné odvetvia hospodárstva: Výskum a vývoj v odvetví dehydrovaných krmív

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Office National Interprofessionnel des Grandes Cultures (ONIGC)
Service des Statistiques et de l'Orientation
21, avenue Bosquet
F-75341 Paris cedex 07

Internetová stránka: www.onigc.fr (rubrique actualités en cours)

V

(Oznamy)

SPRÁVNE POSTUPY

KOMISIA

Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovných programov Spolupráca a Kapacity siedmeho rámcového programu ES v oblasti výskumu, technologického rozvoja a demonštračných činností

(2007/C 133/07)

Oznamuje sa zahájenie výziev na predkladanie ponúk v rámci pracovných programov Spolupráca a Kapacity siedmeho rámcového programu Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického vývoja a demonštračných aktivít (2007 až 2013).

Očakávajú sa návrhy v nižšie uvedených oblastiach. Lehoty na predkladanie ponúk a pridelené finančné prostriedky sú uvedené vo výzvach, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke CORDIS.

Špecifický program Spolupráca:

Téma: Potraviny, poľnohospodárstvo, rybné hospodárstvo, biotechnológia

Identifikátor výzvy: FP7-KBBE-2007-2A

Špecifický program Kapacity:

Časť: Činnosti v rámci medzinárodnej spolupráce

Identifikátor výzvy: FP7-INCO-2007-2

Tieto výzvy na predkladanie ponúk sa vzťahujú na pracovné programy prijaté rozhodnutiami Komisie C(2007) 2460 z 11. júna 2007 a C(2007) 2464 z 13. júna 2007.

Informácie o podmienkach týkajúcich sa výziev a pracovných programov, ako aj usmernenia pre žiadateľov týkajúce sa spôsobu predkladania ponúk, sa nachádzajú na internetovej stránke CORDIS

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

Výzva na predkladanie návrhov podľa návrhu viacročného pracovného programu na udelovanie grantov v oblasti Transeurópskej energiú siete (TEN-E) na rok 2007

(Rozhodnutie Komisie C(2007) 2479)

(2007/C 133/08)

Európska Komisia, Generálne riaditeľstvo pre energetiku a dopravu, týmto zverejňuje Výzvu na predkladanie návrhov v súlade s cieľmi a prioritami definovanými v návrhu viacročného pracovného programu na udelovanie grantov v oblasti Transeurópskej energiú siete pre rok 2007.

Maximálna výška rozpočtu, ktorý je k dispozícii v rámci tejto Výzvy na predkladanie návrhov je **21 200 000** EUR.

Dátum uzávierky tejto výzvy je **31. augusta 2007**.

Úplné znenie textu Výzvy na predkladanie návrhov je dostupné na:

http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/grants/proposal_en.htm

POSTUPY TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec č. COMP/M.4720 – Doughty Hanson/Axcom)****Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní****(Text s významom pre EHP)**

(2007/C 133/09)

1. Komisii bolo 6. júna 2007 doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, podľa ktorého podnik Doughty Hanson & Co Limited („DHC“, Spojené kráľovstvo) získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady kontrolu nad celým podnikom AxCom AB („Axcom“, Švédsko) prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

— pre podnik DHC: súkromný kapitálový fond,

— pre podnik Axcom: distribúcia mobilného a iného telekomunikačného zariadenia.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 139/2004. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax. č.: (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.4703 – Doughty Hanson/Axcom na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32.

Predbežné oznámenie o koncentracii
(Vec č. COMP/M.4660 – MSREF/Hilton Hotels/Portfolio Hotels)
Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 133/10)

1. Komisii bolo 6. júna 2007 doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, podľa ktorého podnik Morgan Stanley Real Estate F International Funding, L.P. („MSREF“, USA), ktorý je súčasťou skupiny spoločností Morgan Stanley („MS“, USA), získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady spoločnú kontrolu nad portfóliom deviatich európskych hotelov, ktoré sú v súčasnosti pod výhradnou kontrolou korporácie Hilton Hotels („Hilton“, USA), prostredníctvom kúpy akcií a aktív.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- MSREF: investície do nehnuteľností a ich správa,
- MS: globálne finančné služby,
- Hilton: vlastníctvo, správa a franchising hotelov.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 139/2004. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax. č.: (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.4660 – MSREF/Hilton Hotels/Portfolio Hotels na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32.

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec č. COMP/M.4732 – Terra Firma/EMI)
Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 133/11)

1. Komisii bolo 8. júna 2007 doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, podľa ktorého podnik Terra Firma Group („Terra Firma“, Guernsey) získava prostredníctvom svojej nedávno založenej účelovej spoločnosti Maltby v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady kontrolu nad celým podnikom EMI group plc („EMI“, Spojené kráľovstvo) prostredníctvom verejnej ponuky na kúpu uverejnenej 21. mája 2007.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

— Terra Firma: investičný fond,

— EMI: nahrávacía a vydateľská spoločnosť pôsobiaca v oblasti hudby.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 139/2004. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax. č.: (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.4732 – Terra Firma/EMI na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32.